



**L'ACTION TERRORISTE SOCIALEMENT ACCEPTABLE (ATSA)**

VOUS INVITE À L'ULTIME

**ÉTAT D'URGENCE 10 (ÉU10)**

UN ÉVÉNEMENT CINQ ÉTOILES SUR LE THÈME DU

**TOUT INCLUS !**

**Du 25 au 28 novembre 2010,**

**Place Émilie-Gamelin et rue Ste-Catherine, à Montréal**

Montréal, vendredi 5 novembre — En 1998, L'ATSA montait son premier *État d'Urgence* pour réagir au cinquantième anniversaire de la Déclaration des droits de l'homme... 2010 sera sa **douzième et ultime édition**. Lisez les raisons de cette décision probable et exprimez-vous sur le [www.atsa.qc.ca](http://www.atsa.qc.ca).

L'*État d'Urgence* est un **grand happening annuel autour de la question de l'itinérance**. Il se vit sur une période de quatre jours, 24h sur 24 Place Émilie-Gamelin et rue Ste-Catherine, au cœur du centre-ville montréalais en réunissant le grand public et ceux qui vivent cette problématique au quotidien : les sans-abri. **Depuis 12 ans**, ce *village éphémère* permet à des artistes de renom, à la relève de toutes disciplines et artistes amateurs de **réfléchir esthétiquement et humainement à la condition de l'errance et de la précarité**, d'y présenter leur travail dans un contexte de rencontre directe et d'aide concrète.

**L'ÉU10 SE VIVRA SUR LE THÈME DU TOUT INCLUS!** À la fois dérision et critique du monde « sur papier glacé » celui des brochures d'agence de voyages, celui du bonheur vendu en forfait, la thématique 2010 **renouvelle sensiblement la facture de l'événement**, reprenant à son compte l'esthétique du TOUT INCLUS (bracelet, palmier, chaises longues et parasols) pour mieux frapper et questionner sur les notions de prise en charge, de normalisation, de facilité, de la réponse à tout, du tout et tout de suite.

**QUE SE PASSE-T-IL, QUAND ON NE RENTRE PAS DANS LE « PACKAGE » ?**

Peut-on résister, refuser de s'inclure? Quelles formes ce refus peut-il prendre? Ces réflexions sont toujours capitales et dans la continuité de notre esthétique : amener à une confrontation, un « clash » visuel qui relaye le sens du discours. Le **TOUT INCLUS** est aussi un commentaire cinglant quant à la pression du « tourisme culturel » qui tend à normaliser les contenus artistiques. **Au delà du TOUT INCLUS, l'ATSA cherche à valoriser le respect, l'intégration, la rencontre : le TOUT INCLUS.**

Cette année, **TOUT INCLUS** oblige, l'accueil sera encore plus fastueux pour notre clientèle itinérante : nos VIP! Les plus grands chefs de Montréal répondront à nouveau à l'appel, parmi lesquels Martin Picard et son fameux Banquet Cochon. Tous les citoyens sont invités, et seront attendus par nos **Gentils et « Turbulents » Organisateur**s de l'Urgence! Une foule d'activités gratuites, interactives, ouvertes à tous sont prévues (spectacles de rue, jeux collectifs, karaoké...) pour favoriser l'interaction entre les gens et l'esprit de convivialité, mais attention, nos G.O. se feront un plaisir d'en dévier le sens ! **Les artistes engagés** de la scène locale, nationale et internationale seront eux aussi mobilisés pour une programmation exaltante, éclatée, multidisciplinaire et toujours gratuite, en arts visuels, performance, danse, théâtre, cirque, musique, conte et spoken word ainsi qu'une programmation cinéma orchestrée par **Cinéma Politica**, à l'**ONF** et sous les étoiles!

Venez rencontrer les personnages loufoques incarnés par **Toxique Trottoir** et participez aux expériences de nos artistes résidents : L'Orchestre des Hommes Orchestres (**LODHO**) qui JOUE à Tom Waits puis nous concocte de nouvelles aventures interactives dans leur Tintamarre Caravane! Les oreilles sensibles préférant des tons plus mélodieux apprécieront la voix unique d'**Émilie Clepper** présentant des textes d'une grande maturité où se mêlent intelligemment questionnements, mélancolie et douleur sereine. Quant à ceux désirant fuir les temps froids, **Philémon chante** vous offre *Les Sessions Cubaines* et **David Marin, Jérôme Minière** et **Alexandre Belliard** vous invitent à une soirée "intenfestive".

Du côté des arts visuels, **Dominique Blain** offrira un photomontage qui joue le jeu de la rhétorique publicitaire. Vous pourriez être interpellé par son travail à tout moment puisqu'il se retrouvera non seulement à la place Émilie Gamelin mais également dans plusieurs abris-bus de la ville. De manière fortuite ou plus prolongée, **Patrick Bérubé** et **Stéphane Bouthillette** sont allés à la rencontre de la rue. L'Allemagne et l'Argentine seront aussi à l'honneur avec les artistes **Leonel Luna, Winfried Baumann** et **Hans Winkler**.

Vous préférez ce qui bouge un peu plus? **Les 7 doigts de la main** et **Cirque du monde** donneront le ton avec leur spectacle lors de la soirée d'ouverture. Puis tout juste après sa présentation à la 5e salle de la Place des arts du spectacle *Jumeaux*, **Harold Rhéaume** nous revient avec une adaptation sous forme de déambulatoire accompagné des étudiants de 2e année de l'école de danse contemporaine (LADMMI). Tout inclus, c'est aussi au niveau de la programmation! Théâtre, contre, lecture, poésie, slam et micro ouvert seront également du rendez-vous avec entre autre **Mathieu Lippé, Doba** ou **Queen Ka. Juliana Léveillé-Trudel** nous offrira trois contes urbains, **David Goudreault** mélangera rap et poésie tandis qu'**Isabelle St-Pierre**, artiste engagée et organisatrice, animera le micro ouvert.

Vous ne pouvez pas tout voir? Restez branché sur notre Tout Inclus grâce à **UrgenceTV**, émission en live webcast, en partenariat avec **GoodnessTV**, et à la diffusion en direct de **webtv.coop!**

L'ATSA invite le grand public à **s'inscrire comme bénévole** sur [www.atsa.qc.ca](http://www.atsa.qc.ca) et à **gagner des prix tout inclus** des plus alléchants en participant à sa levée de fonds! ATSA est enregistré en tant qu'organisme de charité.

### **PETITS RAPPELS**

Du 30 septembre 2010 au 22 janvier 2011, l'exposition **10 ans d'Urgence**, présentée en collaboration avec le Conseil des arts de Montréal en tournée, est diffusée alternativement dans 8 Maisons de la Culture et lieux de diffusion montréalais. L'exposition regroupe près de vingt artistes du Canada et de l'étranger ayant conçu une œuvre originale pour l'État d'Urgence entre 1999 et 2009. Le calendrier de tournée est disponible au [www.atsa.qc.ca](http://www.atsa.qc.ca)

En 2009, 265 artistes, 366 bénévoles et 22 organismes communautaires distincts ont répondu à l'appel, en plus du public (13 000 visiteurs). ÉU09 a offert 4 200 repas complets, un dortoir pour près de 1 000 nuitées, 433 soins divers tels que coupes de cheveux, massages, soins de pieds, rencontres médicales et psychologiques, 482 manteaux chauds, 3 000 mitaines ainsi que... des milliers de sourires et de rencontres enrichissantes.

Fondé en 1998 par les artistes Pierre Allard et Annie Roy, l'ATSA crée des interventions urbaines en réponse à des problématiques actuelles préoccupantes. ATSA est récipiendaire du prix **Pratt & Whitney du Conseil des Arts de Montréal : Nature de l'Art**, du prix **Citoyen de la Culture 2008** décerné par les Arts et la Ville pour l'État d'Urgence et du prix **Artistes pour la Paix 2008**.

---

ÉTAT D'URGENCE 2010 • 25 au 28 novembre 2010 • Ouvert 24 heures sur 24 • À Montréal  
Place Émilie-Gamelin et rue Ste-Catherine  
+ Cinéma ONF + Le Goethe-Institut + Restaurant le Commensal

-30-

Relations de presse : **Communications Valérie Grig / 514.759.0494 / [valeriegrig@videotron.ca](mailto:valeriegrig@videotron.ca)**  
Source : ATSA / 514-581-5457 / [info@atsa.qc.ca](mailto:info@atsa.qc.ca)



Un immense merci à chacun des précieux partenaires de l'État d'Urgence 2010, nouveaux venus et partenaires fidèles. Nous sommes fiers de vous compter parmi nous !

★ Partenaires financiers

Québec  Montréal 



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

Ville-Marie  
Montréal 

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL



Comité C.A.S.A.



Fondation du Grand Montréal

★ Partenaires majeurs



Village  Valeurs

**SIMPLEX**  
RECYCLAGE

Takt  
etik éco-conseil  
organisationnel  
& professionnel

stm

**CBS**  
AFFICHAGE

**EMPRESS**  
LOCATION DE CAMIONS

 Locations  
Michel Trudel Inc.

**101.5** Radio-  
Montréal  
CIBL1015.com



**ORANGE  
TANGO**

★ Partenaires de diffusion



GoodnessTv.org



le port  
d'été librairie

★ Partenaires médias



L'ITINÉRAIRE

**CA  
MUZ**

**CHOQ**.com  
100.000  
www.choq.fm



**MONTREAL  
STATE OF MIND**

**esse**  
arts • opinions

ART & THREAT

**KUT**

**BARON**

fugues

Relations

**LU** 

Nous remercions également tous nos bénévoles, ainsi que nos nombreux partenaires communautaires et partenaires techniques.

## PARTENAIRES ET COLLABORATEURS ÉTAT D'URGENCE 2010

### PARTENAIRES FINANCIERS

Gouvernement du Québec  
Ville de Montréal  
Quartier des Spectacles  
Conseil des Arts du Canada  
Arrondissement Ville-Marie  
Conseil des Arts de Montréal  
Conseil des Ressources humaines du secteur  
culturel  
La Capitale du Mont-Royal  
Fondation du Grand Montréal

### PARTENAIRES MAJEURS

Orangetango  
Village des Valeurs  
Simplex  
Takt-Etik  
CBS Affichage  
STM  
Empress  
Location Michel Trudel  
Publicité Sauvage

### PARTENAIRES DE DIFFUSION

Cinema Política  
Le Commensal  
Goethe-Institut  
GoodnessTV  
Librairie Le Port de tête  
ONF  
WebTV.coop

### PARTENAIRE MÉDIA PRINCIPAL

CIBL

### PARTENAIRES MÉDIA

Alternatives  
Art Threat  
Baron Magazine  
Camuz  
CHOQ FM  
CKUT  
Esse Arts+Opinions  
Les Frères du son  
Fugues  
L'itinéraire  
Le Magazine urbain  
Mirror Montreal  
Montreal State of Mind  
Le Mur Mitoyen  
Radio Centre-Ville  
Relations

### PARTENAIRES COMMUNAUTAIRES

Accueil Bonneau  
Ambulances Saint-Jean  
Amnistie Internationale Canada Francophone  
Bon Dieu dans la rue  
Cactus Montréal  
Le Centre St-James  
Cirque du Monde  
Deux Ailes  
Diogène  
L'Entraide pour hommes de Montréal  
En Marge 12-17  
Les Mains rêveuses  
Maison Benoît Labre  
Maison du Père  
Médecins aux pieds nus  
Médecins du Monde  
Moisson Montréal

Multicaf  
Next-GEN NDG  
Passages  
Old Brewery Mission  
PLAISSIIR  
Premier Arrêt  
Sac à dos  
Spectre de rue  
Stella  
Télé Sans Frontières

### TECHNIQUE ET LOGISTIQUE

4Refuel  
Alimex  
Ateliers Grand Cirque Inc  
Empress  
Go Cube  
Ideal  
Intercité Vidéo  
Location Michel Trudel  
Moog Audio  
Multiservices LUNA  
Nor-Com Communication sans-fil  
Propane Patrick inc.  
RCI Environnement  
Réchaud-Bus  
Hôtel Reine-Élisabeth  
Simplex  
Solotech  
Tony de Provence  
UQAM  
Vidéo Assiste MTL

### RESTAURATION ET GASTRONOMIE

Au 5ième péché  
Au Petit Extra  
Au Pied de Cochon  
La Belle Thaïlandaise  
Binerie Mont-Royal  
Cabotins  
Le Café du TNM  
Chez Schwartz  
Chu Chaï  
La Colombe  
Le Commensal  
La Faim du Monde  
Food Not Bombs  
Fous Desserts  
Le Garde-Manger  
Joe Beef  
Kitchen Galerie / KGP  
Laïka  
Mezzaluna  
Petit Conti  
Le Réservoir  
Restaurant Holder  
Soupesoup  
Les 3 petits bouchons

### GRAPHISME – PROMOTION

Duplica  
Orangetango  
Publicité Sauvage  
Quartier des Spectacles  
Shoot Studio  
Webdesign : Julien Berthier  
Traduction : Nazzareno Buletto

### DONS EN NOURRITURE

Accueil Bonneau  
Aliments Fontaine Santé Inc.  
Boulangeries Première Moisson  
Bridor Inc.  
Lantic  
Les Industries A. Lassonde Inc.  
Les Sources St-Élie  
La Maison du Père  
La Maison Orphée  
Moisson Montréal  
Multi-Markes Inc.  
Nutrisoya  
Old Brewery Mission  
Société du goût

### SOINS

Ambulance Saint-Jean  
Coupe Bizarre  
Médecins aux pieds nus  
Médecins du Monde

### ÉCOLOGIE ET ÉQUITABILITÉ

Café Nelligan  
Café Rico  
Consortium Écho-Logique  
Mirabûches  
Nova Envirocom  
R4 – Concordia  
Santropol  
STM  
Takt-Etik

### DONS DE VÊTEMENTS

Armée du Salut  
Duray  
FTQ  
Kolossal  
Kosto  
Mountain Équipement Coop  
Sun Youth  
Surplus d'hôtel  
Village des Valeurs

### SOUTIEN AUX ARTISTES

Le Cheval Blanc  
L'Escalier

### HÉBERGEMENT DES ARTISTES

Auberge Le Pomerol

### SOUTIEN AUX BÉNÉVOLES ET BINGO

BLANK  
Cinéma Beaubien  
Cinéma du Quartier Latin  
Cinémathèque québécoise  
Boutique Les mains folles  
Les disques La Tribu  
FibrEthik  
Karavanier – Détour nature  
Loto-Québec  
Musée d'Art Contemporain Montréal  
Musée Pointe-à-Callière  
Savon Populaire  
STM  
Théâtre d'Aujourd'hui

### CONCOURS TOUT INCLUS

Auberge La Tour du Lac  
Centre d'Aventure Mattawin  
Espace Nomad  
Auberge Le Baluchon